

# R

## RENAISSANCE®

ISTANBUL POLAT BOSPHORUS HOTEL

## BAŞLANGIÇLAR / STARTERS

<b>SOĞAN ÇORBASI</b> Baget ekmeğinde gravyer peyniri ONION SOUP Gruyere cheese on baguette	24
<b>ERZURUM ÇORBASI</b> Mini köfteler, erişte ve taze baharatlar "ERZURUM" SOUP Mini meat balls, noodle and fresh herbs	25
<b>DOMATES ÇORBASI</b> Kurutulmuş ekmeğe ve kaşar peyniri ile TOMATO SOUP Croutons and yellow cheese	24
<b>GÜNÜN ÇORBASI</b> Servis görevlinizden günün çorbasını öğrenebilirsiniz. SOUP OF THE DAY Ask your server for today's soup.	24
<b>TAVUKLU EGE SALATASI</b> Göbek salata, enginar kalbi, kapari karpuzu, çeri domates, İzmir tulum peyniri, çıtır tavuk parçaları, nar ekşisi sosu ile AEGEAN SALAD WITH CHICKEN Iceberg, baby artichoke, capari, cherry tomato, İzmir goat cheese, crispy chicken with pomegranate sauce	42
<b>DENİZ TARAĞI &amp; KİNOA SALATASI</b> Kaju fıstığı, portakal, yedikule marul, çeri domates, kuşkonmaz, kinoa QUINOA SALAD WITH SCALLOP Cashew, orange, lettuce, cherry tomato, asparagus, quinoa	44
<b>"NİCOİSE" SALATASI</b> Ton balığı, patates, yeşil fasulye, siyah zeytin, haşlanmış yumurta, roka "NICOİSE" SALAD Tuna fish, potato, green bean, olives, boiled egg, rocket leaves	42
<b>KLASİK SEZAR SALATASI</b> Marul, parmesan, sarımsaklı krotonlar, sezar sos Tavuklu 44 / Karidesli 48 / Somonlu 48 CLASSIC CAESAR SALAD Romaine lettuce, parmesan, garlic croutons, caesar dressing Add Chicken 44 / Add Shrimp 48 / Add Smoked Salmon 48	42
<b>AKDENİZ SALATASI</b> Akdeniz yeşillikleri, çeri domates, salatalık, siyah zeytin, beyaz peynir küpleri ve zeytinyağı limon sosu Hellim Peynirli 42 / Somon Fümeli 46 / Izgara Biftek Madalyonlu 48 MEDITERRANEAN SALAD Mediterranean greens, cherry tomato, cucumber, black olives, feta cheese, olive oil and lemon dressing Add Halloumi Cheese 42 / Add Smoked Salmon 46 / Add Grilled Steak Medallions 48	42
<b>YEŞİL FALAFELLİ İTALYAN PANZANELLA SALATASI</b> Mozarella peyniri, domates, salatalık, yeşil biber, deniz tuzu, limon suyu ve ekstra sızma zeytinyağı, falafel GREEN FALAFEL ITALIAN "PANZANELLA" SALAD Mozarella cheese, tomato, cucumber, green pepper, falafel, seasalt, lemon juice and olive oil	42
<b>SOMON ÜÇLEMESİ</b> Somon fümeli, somon lakerda, somon pastırması, Akdeniz yeşillikleri, yoğurt ranch, avokado sos SALMON TRIO Smoked salmon, marinated salmon lakerda, salmon pastrami, Mediterranean greens, yoghurt ranch, avocado sauce	48
<b>KARİDES KOKTEYL</b> Marul ve kokteyl sos SHRIMP COCKTAIL Lettuce and cocktail sauce	48

Herhangi bir ürüne karşı alerjiniz var ise lütfen servis elemanınıza bildirin. Fiyatlarımıza KDV dahil olup Türk Lirası ile fiyatlandırılmıştır. Servis ücreti adisyona %10 ilave edilecektir.

If you have any concern regarding food allergies, please alert your server prior to ordering. All prices are inclusive of VAT and quoted in Turkish Lira. 10 % service charge will be added. 02.02.2018

# MEZE SEÇENEKLERİ / MEZZE SELECTIONS

## MEZE SEÇENEKLERİ

18 / 46 / 72

Arzuunuza göre; 1,3 veya 5'li...

Humus, haydari, beyaz peynir, acılı ezme, patlıcan salatası, kısır, yaprak sarma, imam bayıldı, havuç tarator, marine uskumru

## MEZZE SELECTIONS

Your choice of 1,3 or 5 each...

Hummus, "Haydari" yoghurt with garlic and mint, feta cheese, "Acili Ezme"- tomato paste with chili herbs, eggplant salad, "Kısır" Turkish bulghur wheat salad, "Yaprak Sarma" rice stuffed grape leaves, "Imam Bayıldı" onion stuffed eggplant, "Havuç Tarator" garlic yoghurt with carrot, marinated mackerel

# SANDVIÇLER VE BURGERLER SANDWICHES AND BURGERS

## İSLİ PEYNİRLİ BİFTEKLİ VEYA TAVUKLU SANDVIÇ

50 / 48

Renkli biberler, soğan, marul, domates, "İsli Peynir" ve patates tava

## SMOKED CHEESE STEAK OR CHICKEN SANDWICH

Bell peppers, onion, lettuce, tomato, "Smoked Cheese" and French fries

## ETLİ VEYA TAVUKLU "FAJİTA" DÜRÜM

50 / 48

Renkli biberler, soğan, marul, domates, çedar peyniri, salsa, avokado sos ve patates tava

## STEAK OR CHICKEN "FAJİTA" WRAP

Bell peppers, onion, lettuce, tomato, cheddar cheese, salsa, guacamole and French fries

## R HAMBURGER

50

Özel dana kıyması ile hazırlanmış hamburger köftesi, çedar peyniri, ktır dana bacon ve patates tava

## R BURGER

The classic on toasted sesame bun, fresh ground beef, cheddar, crispy beef bacon and French fries

## MAZAKA HAMBURGER

52

Eski kaşar, Kayseri pastırması, pamuk soğan, roka, yoğurtlu özel ranch sosu ve patates tava

## "MAZAKA" BURGER

Aged yellow kashar cheese, Kayseri pastrami, cotton onion, aragula, yoghurt ranch sauce and French fries

## SOMON FÜME PANİNİ

48

Yumuşak panini ekmeği, somon füme, avakado püresi, roka yaprakları, soğan turşusu ve patates tava

## SMOKED SALMON PANİNİ

Soft panini bread, smoked salmon, avocado puree, rocket, onion pickles, and French fries

## KULÜP SANDVIÇ

48

Izgara tavuk göğsü, yumurta, marul, domates, mayonez, dana jambon, kaşar peyniri ve patates tava

## CLUB SANDWICH

Grilled chicken breast, fried egg, lettuce, tomato, mayonnaise, beef ham, yellow cheese and French fries

## "CİABATTA" EKMEĞİNDE IZGARA SEBZELER

44

Marul, domates, patlıcan, kabak, renkli biberler, mayonez ve patates tava

## GRILLED VEGETABLE "CİABATTA"

Lettuce, tomato, eggplant, zucchini, bell peppers, mayonnaise and French fries

Herhangi bir ürüne karşı alerjiniz var ise lütfen servis elemanınıza bildiriniz. Fiyatlarımıza KDV dahil olup Türk Lirası ile fiyatlandırılmıştır. Servis ücreti adisyona %10 ilave edilecektir.

If you have any concern regarding food allergies, please alert your server prior to ordering.

All prices are inclusive of VAT and quoted in Turkish Lira. 10 % service charge will be added.

02.02.2018

# MAKARNALAR ve FIRINDAN SEÇENEKLER PASTAS and FRESH FROM THE OVEN

<b>DENİZ MAHSULERİ "GNOCCHI" MAKARNA</b> Deniz tarağı, karides, kalamar, midye ii, somon, levrek <b>SEA FOOD "GNOCCHI" PASTA</b> Scallop, shrimp, calamari, mussel salmon, seabass	<b>60</b>
<b>RİSOTTO PORÇİNİ</b> Porçini mantarı, permesan <b>RISOTTO "PORCINI"</b> Porcini mushroom and parmesan	<b>58</b>
<b>BOLONEZ SOSLU "SPAGETTİ"</b> "Spagetti" makarna, kıyma ragu ve rende "Parmigiano-Reggiano" peyniri <b>SPAGETTİ WITH BOLOGNESE SAUCE</b> "Spagetti" pasta, beef ragu and "Parmigiano-Reggiano" cheese	<b>54</b>
<b>KREMALİ MANTARLI VE TAVUKLU LİNGUİNE</b> "Linguine" makarna, kremalı porçini mantarı, parmesan peyniri ve tavuk <b>"LINGUİNE" CREAMY MUSHROOMS AND CHICKEN</b> "Linguine" pasta, creamy porcini mushrooms, parmesan cheese and chicken	<b>54</b>
<b>4 PEYNİRLİ RAİVOLİ</b> Pesto alfredo krem sos <b>4 CHEESE RAVIOLİ</b> Pesto alfredo cream sauce	<b>54</b>
<b>GLUTENSİZ PENNE</b> Taze domates sos, sarımsak, soğan, fesleğen ile <b>GLUTEN FREE PENNE</b> Fresh tomato sauce, garlic, onion, basil	<b>52</b>
<b>ACI DOMATESLİ "PENNE"</b> Taze domates, soğan, kırmızı pul biber, fesleğen, zeytin, kızarmış patlıcan ve extra sızma zeytinyağı <b>PENNE ALLA ARRABBIATA</b> Fresh tomato, onion, chili pepers flakes, basil, olives fried eggplant and olive oil	<b>52</b>
<b>KAYSERİ MANTISI</b> Sarımsaklı yoğurt, domates sos ve baharatlı tereyağ <b>LOCAL DISCOVERY "KAYSERİ MANTI" RAVIOLİ</b> Garlic yoghurt, tomato sauce and spicy butter	<b>52</b>
<b>"NAPOLETANA" PİZZA</b> Domates sosu, "Mozzarella" peyniri ve taze fesleđen <b>PIZZA "NAPOLETANA"</b> Tomato sauce, mozzarella cheese and basil leaves	<b>50</b>
<b>PİZZA TURKA</b> "Mozzarella" peyniri, mantar, domates, biber, sucuk, pastırma <b>PIZZA TURCA</b> Mozzarella cheese, mushroom, tomato, pepper, Turkish chorizzo "Sucuk", pastrami	<b>52</b>

Herhangi bir ürüne karşı alerjiniz var ise lütfen servis elemanınıza bildiriniz. Fiyatlarımıza KDV dahil olup Türk Lirası ile fiyatlandırılmıştır. Servis ücreti adisyona %10 ilave edilecektir.

If you have any concern regarding food allergies, please alert your server prior to ordering. All prices are inclusive of VAT and quoted in Turkish Lira. 10 % service charge will be added.  
02.02.2018

# ANA YEMEKLER / MAIN COURSES

## DÜNYA KEŞİFLERİ / INTERNATIONAL DISCOVERY

<b>IZGARA BONFİLE</b> Patates graten, bebek sebzeler, çıtır soğanlar ve demi glas sosu <b>FILLET MIGNON</b> Potato gratine, baby vegetables, crispy onions and demi glace sauce	<b>78</b>
<b>IZGARA DANA MADALYON "LOKUM"</b> Patates graten, bebek sebzeler, demi glas sosu <b>GRILLED BEEF MEDALLION "LOKUM"</b> Gratine potato, baby vegetables, demi glace sauce	<b>77</b>
<b>IZGARA ANTRİKOT</b> Patates graten, bebek sebzeler, demi glas sos <b>GRILLED RIB EYE</b> Potato gratine, baby vegetables, demi glace sauce	<b>76</b>
<b>IZGARA KUZU PİRZOLA</b> Labne peynirli bulgur pilavı, bebek sebzeler, lavaş <b>GRILLED LAMB CHOPS</b> Labneh cheese bulgur pilaf, baby vegetables, lavash bread	<b>76</b>
<b>IZGARA VEYA TAVA DENİZ LEVREĞİ</b> Patates graten, bebek sebzeler ve limon <b>GRILLED OR PAN FRIED WILD SEA BASS</b> Gratine potato, baby vegetable and lemon	<b>86</b>
<b>IZGARA VEYA TAVA SOMON</b> Patates graten, bebek sebzeler ve limon <b>GRILLED OR PAN SALMON</b> Gratine potato, baby vegetable and lemon	<b>78</b>
<b>TAZE MEVSİM BALIĞI</b> Servis görevlinizden mevsim balığını öğrenebilirsiniz. <b>SEASONAL FRESH FISH</b> Ask your server for season fish.	<b>78</b>
<b>DENİZ MAHSULLERİ GÜVEÇ</b> Deniz tarağı, karides, kalamar, midye içi, somon, levrek <b>SEAFOOD CASSEROLE</b> Scallop, shrimp, calamari, mussel salmon, sea bass	<b>70</b>
<b>ORGANİK TAVUK "SUPREME"</b> Biberiye ve beyaz peynirli "Polenta", bebek sebzeler ve kekikli krema sosu <b>ORGANIC CHICKEN SUPREME</b> Creamy polenta with rosemary and feta, baby vegetable and oregano cream sauce	<b>58</b>
<b>BUHARDA HAŞLANMIŞ SEBZELER</b> Brokoli, karnıbahar, havuç, kabak, mısır ve domates sos ile <b>STEAMED VEGETABLES</b> Broccoli, cauliflower, carrot, zucchini, corn with tomato sauce	<b>50</b>

Herhangi bir ürüne karşı alerjiniz var ise lütfen servis elemanınıza bildirin. Fiyatlarımıza KDV dahil olup Türk Lirası ile fiyatlandırılmıştır. Servis ücreti adisyona %10 ilave edilecektir.

If you have any concern regarding food allergies, please alert your server prior to ordering. All prices are inclusive of VAT and quoted in Turkish Lira. 10 % service charge will be added.  
02.02.2018

# ANA YEMEKLER / MAIN COURSES

## YÖRESEL KEŞİFLER / LOCAL DISCOVERY

<b>SULTAN KEBABI</b> Izgara biftek, köfte, tavuk şiş, kuzu pirzola, közlenmiş patlıcan, bazlama, domates, biber ve yoğurt sos "SULTAN" KEBAB Grilled steak, meat ball, chicken skewer, lamb chop, smoked eggplant, pita bread, tomato and pepper with yoghurt sauce	<b>82</b>
<b>ÇÖKERTME KEBABI</b> Dana bonfile, kibrit patates, özel domates sosu, yoğurt ve tereyağı "COKERTME" KEBAB Beef fillet, shoe-string potatoes, special tomato sauce, yoghurt and drawn butter	<b>70</b>
<b>YOĞURTLU KEBAP</b> Kasap köfte, tereyağlı ekmeç, özel domates sosu, yoğurt ve tereyağı MEATBALLS WITH YOGHURT SAUCE Meatballs, bread with butter, tomato sauce and yoghurt	<b>66</b>
<b>KUZU TANDIR</b> İç pilav, domates, biber ve kuzu "Jus" sos ROASTED LAMB "TANDIR" Spicy rice, tomato, pepper and "Jus" sauce	<b>70</b>
<b>KUZU ŞİŞ KEBAP</b> Kuzu şiş, labneli bulgur pilavı, ızgara domates ve biberler, lavaş ekmeçi ve sarımsaklı yoğurt LAMB SHISH KEBAB Lamb skewer, labneh bulgur pilaf, grilled tomatoes and peppers served with lavash bread and garlic yoghurt	<b>70</b>
<b>24 SAAT FIRINLANMIŞ DANA KÜREK</b> Patlıcan beğendi, bebek sebzeler, çitir soğan 24 HOURS COOKED BEEF BRISKET Eggplant puree, baby vegetables, crispy onions	<b>70</b>
<b>IZGARA KÖFTE</b> Pilav, patates tava, yoğurt sos, ızgara domates ve biber, lavaş GRILED MEATBALL Pilaf rice, French fries, yoghurt sauce, grilled tomato and peper	<b>64</b>
<b>IZGARA TAVUK ŞİŞ KEBAP</b> İç pilav, lavaş, domates, biber GRILLED CHICKEN SKEWERS Spicy rice, lavas, tomato, pepper	<b>64</b>

Herhangi bir ürüne karşı alerjiniz var ise lütfen servis elemanınıza bildiriniz. Fiyatlarımıza KDV dahil olup Türk Lirası ile fiyatlandırılmıştır. Servis ücreti adisyona %10 ilave edilecektir.

If you have any concern regarding food allergies, please alert your server prior to ordering. All prices are inclusive of VAT and quoted in Turkish Lira. 10 % service charge will be added.  
02.02.2018

# TATLILAR / DESSERTS

<b>TİRAMİSU</b> Kahve jölesi ile <b>TRIAMISU</b> With coffee gel	34
<b>MUZ SPLİT</b> Çikolata sos, muz <b>BANANA SPLIT</b> Chocolate sauce, banana	34
<b>ÇİKOLATALI SUFLE</b> Vanilyalı dondurma ile <b>CHOCALATE SUFFLE</b> With vanilla ice cream	34
<b>PROFİTEROL</b> Çikolata Sos <b>PROFITEROLES</b> Chocolate Sauce	34
<b>KREM BRULEE CHEESECAKE</b> Böğürtlen kompot <b>CREME BRULEE CHEESECAKE</b> Blueberry compote	34
<b>TÜRK KAHVELİ PANNA COTTA</b> Meyveli lokumlar <b>TURKISH COFFEE PANNA COTTA</b> Fruit Turkish delight	34
<b>FIRIN SÜTLAÇ</b> Kaymaklı dondurma ile <b>OVEN BAKED RICE PUDDING</b> Creamy ice cream	34
<b>TÜRK TATLI TABAĞI</b> Sütlaç, bademli şambali, baklava, kaymak ve fıstıklı dondurma <b>ASSORTED TURKISH DESSERTS PLATE</b> Oven baked rice pudding "Sütlaç", almond "Şambali", "Baklava" and pistachio ice cream	34
<b>DONDURMA ÇEŞİTLERİ (1 top)</b> Günün dondurma seçeneklerini garsonunuzdan öğrenebilirsiniz. <b>ICE CREAM SELECTIONS (1 scoop)</b> Ask your server for today's flavors.	10
<b>MEYVE TABAĞI</b> Dilimlenmiş mevsim meyvelerinden seçmeler <b>FRUIT PLATE</b> Seasonal sliced fruits	34
<b>PEYNİR TABAĞI</b> Yerli ve yabancı peynirlerden seçmeler <b>CHEESE PLATE</b> Turkish and international cheese platter	38

Herhangi bir ürüne karşı alerjiniz var ise lütfen servis elemanınıza bildiriniz. Fiyatlarımıza KDV dahil olup Türk Lirası ile fiyatlandırılmıştır. Servis ücreti adisyona %10 ilave edilecektir.

If you have any concern regarding food allergies, please alert your server prior to ordering. All prices are inclusive of VAT and quoted in Turkish Lira. 10 % service charge will be added.  
02.02.2018